



DCR 500

**Design-Audiosystem mit
Universal-Docking
für iPhone- & iPod**



Bedienungsanleitung

Das Vorwort

Diese Bedienungsanleitung hilft Ihnen beim

- bestimmungsgemäßen und
- sicheren

Gebrauch Ihres Audiosystems, im folgenden Anlage oder Gerät genannt.

Die Zielgruppe dieser Bedienungsanleitung

Die Bedienungsanleitung richtet sich an jede Person, die das Gerät

- aufstellt,
- bedient,
- reinigt
- oder entsorgt.

Namen der erwähnten Firmen, Institutionen oder Marken sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Inhaber.

Die Gestaltungsmerkmale dieser Bedienungsanleitung

Verschiedene Elemente der Bedienungsanleitung sind mit festgelegten Gestaltungsmerkmalen versehen. So können sie leicht feststellen, ob es sich um

normalen Text,

- Aufzählungen oder

➔ Handlungsschritte

handelt.

Reset-Hinweis:

In seltenen Fällen kann es passieren, dass die Software des Gerätes „einfriert“ und das Gerät nicht mehr auf eine Bedienung reagiert.

In diesem Falle gehen Sie bitte wie folgt vor:

- Gerät ausschalten
- Netzstecker aus der Steckdose ziehen
- Kurze Zeit warten
- Netzstecker in Steckdose stecken
- Gerät einschalten.

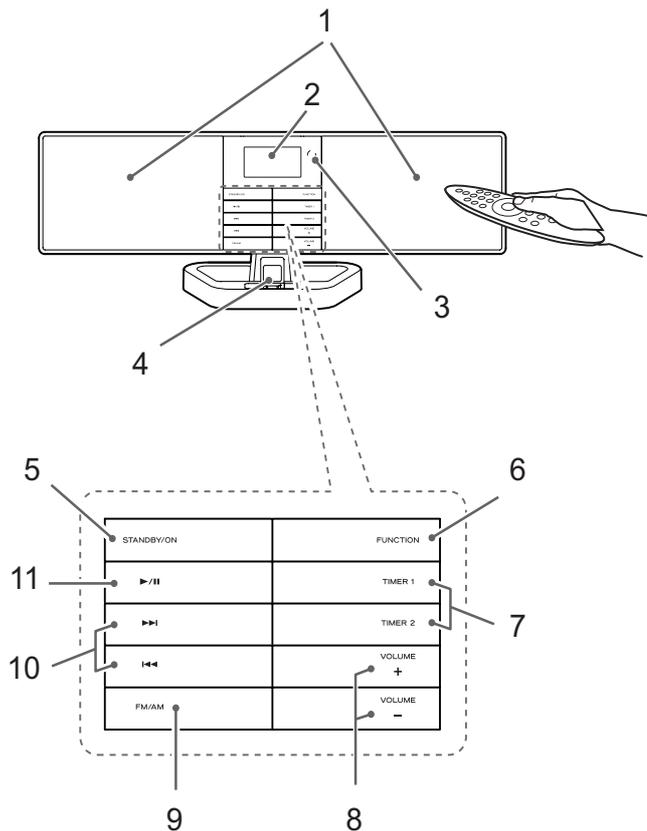
Der Systemspeicher wird zurückgesetzt und das Gerät ist wieder betriebsbereit.

Inhaltsverzeichnis

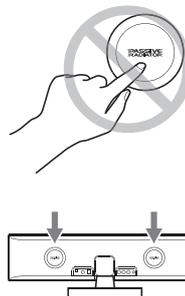
Geräteübersicht	4
Hinweise zur Handhabung	7
Sicherheitshinweise	7
Umgang mit Batterien	8
Die Beschreibung des Gerätes	11
Der Lieferumfang	11
Die besonderen Eigenschaften des Gerätes	11
Wie Sie das Gerät zum Betrieb vorbereiten	12
Wie Sie das Netzgerät anschließen	12
Wie Sie den Antennenempfang verbessern.....	12
Wie Sie iPhones/iPods andocken	13
Wie Sie die Fernbedienungsbatterien einlegen	14
Wie Sie eine externe Tonquelle anschließen	15
Wie Sie allgemeine Geräte-Funktionen bedienen	16
Wie Sie das Gerät einschalten	16
Wie Sie die Quelle einstellen	16
Wie Sie die Lautstärke einstellen	16
Wie Sie die Stummschaltung einschalten	16
Wie Sie die Displayhelligkeit regeln	16
Wie Sie die Soundeffekte einstellen.....	17
Wie Sie das Gerät ausschalten	17
Wie Sie Uhrzeit, Datum einstellen.....	17
Wie Sie die Sleep-Funktion benutzen	18

Wie Sie Ihren iPod über das Menü bedienen	18
Wie Sie Ihr iPhone/Ihren iPod verwenden	18
Einschalten	18
Ausschalten	19
iPhone/iPod-Steuerung, Menü.....	19
Wie Sie andere MP3-Player verwenden.....	19
Wie Sie das Radio bedienen	20
Wie Sie einen Sender einstellen.....	20
Wie Sie Sender speichern	21
Wie Sie das Gerät ausschalten	21
Wie Sie die Timerfunktion benutzen	22
Timer einstellen	22
Wie Sie den Timer ein- und ausschalten.....	23
Wie Sie den Timer nach Alarm ganz ausschalten	23
Wie Sie das Gerät reinigen	24
Wie Sie Fehler beseitigen	24
Technische Daten	26
Entsorgungshinweise	27

Geräteübersicht

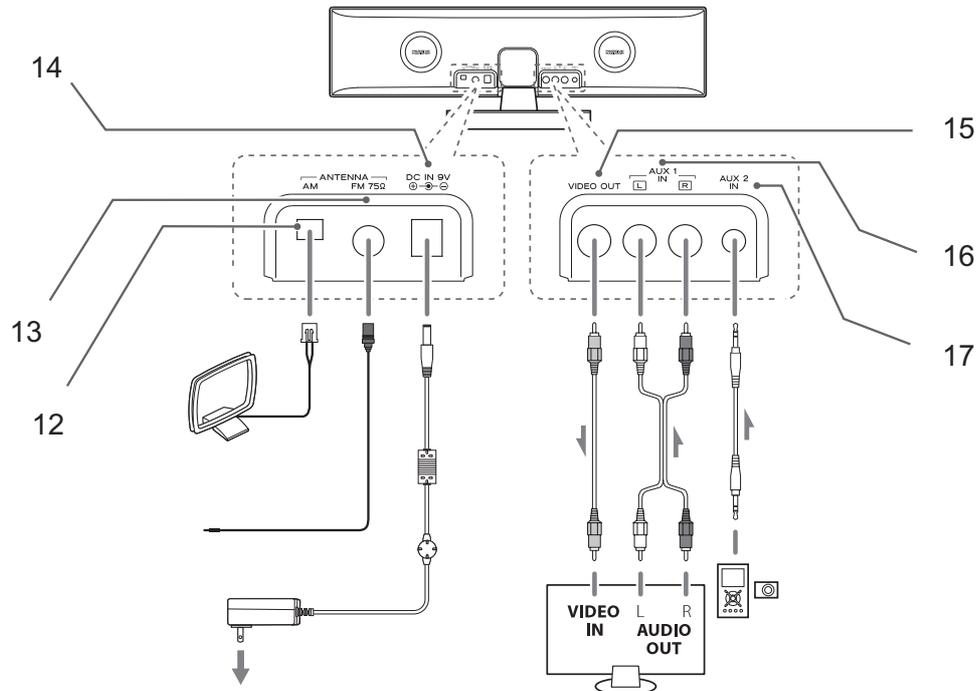


1		Lautsprecher
2		Display
3	IR	Infrarot-Fernbedienungsempfänger
4		iPhone/iPod-Dock
5	STANDBY/ON	Einschalten, Ausschalten (STANDBY)
6	FUNCTION	Betriebsartwahlschalter iPod, TUNER, AUX 1, AUX 2
7	TIMER 1, 2	Einstellung Weckfunktion 1, 2
8	-VOLUME+	Lautstärketasten
9	FM/AM	Umschaltung UKW, MW
10	I<<< >>>I	iPod: Titelwahl, Suchlauf TUNER: Frequenzeinstellung Kurz drücken: manuell Lang drücken: Suchlauf
11	▶/	iPod: Wiedergabe starten, Pause



⚠ Gefahr der Beschädigung!

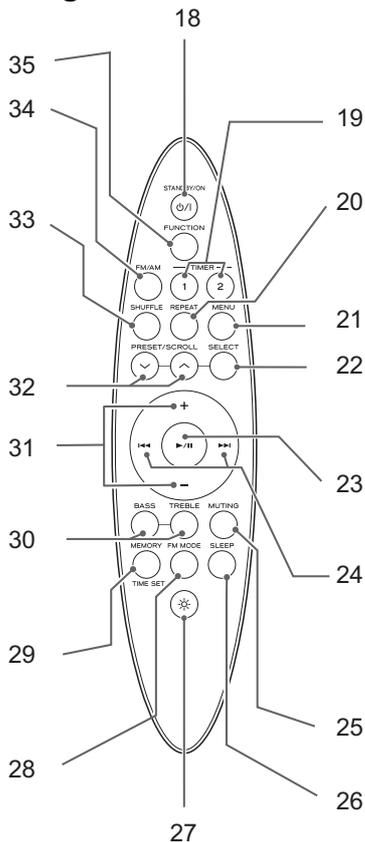
Die runden Lautsprecher-Öffnungen (Passiv-Radiator) an der Geräterückseite nicht berühren!!



12	AM	Anschluss MW-Rahmenantenne
13	FM	UKW-Wurfantenne, Anschluss 75 Ohm Antennenbuchse
14	DC IN 9 V	Anschluss Netzteil, 9 V \oplus \ominus
15	VIDEO OUT	Video-Ausgang Cinch

16	AUX 1 IN R, L	Audioeingang, stereo Cinch
17	AUX 2 IN	Audioeingang, 3,5 mm Klinke
		Typenschild (Rückseite)

Fernbedienung



18		Ein-, Ausschalten (STANDBY)
19	TIMER 1, 2	Einstellung Weckfunktion
20	REPEAT	Wiederholfunktion
21	MENU	iPod/iPhone-Menü öffnen im Menü zurück
22	SELECT	iPod/iPhone: Option aktivieren
23		iPod/iPhone: PLAY/PAUSE
24		iPod/iPhone: Rücklauf TUNER: Frequenz einstellen, Suchlauf starten
25	MUTING	Stummschaltung
26	SLEEP	Sleep-Funktion
27		Display-Helligkeit
28	FM MODE	Umschaltung stereo, mono (UKW)
29	MEMORY TIME SET	PRESET-Sender Uhrzeit einstellen (in Standby)
30	BASS TREBLE	Bässe, Höhen einstellen
31	- / +	Lautstärketasten
32	PRESET/ SCROLL ▼ ▲	iPhone/iPod Menü DOWN UP TUNER: PRESET-Sender wählen
33	SHUFFLE	Zufallsfunktion
34	FM/AM	TUNER: Bandwahl UKW, MW
35	FUNCTION	Betriebsartwahlschalter iPod, TUNER, AUX1, AUX2

Hinweise zur Handhabung

Lesen Sie bitte alle Sicherheitshinweise sorgfältig durch und bewahren Sie diese für spätere Fragen auf. Befolgen Sie immer alle Warnungen und Hinweise in dieser Bedienungsanleitung und auf der Rückseite des Gerätes.

Sicherheitshinweise

Vorsicht Netzadapter!

- Das Gerät darf nur an eine Netzspannung von 100-240 V~, 50-60 Hz angeschlossen werden. Versuchen Sie niemals, das Gerät mit einer anderen Spannung zu betreiben.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil.
- Der Netzstecker darf erst angeschlossen werden, nachdem die Installation vorschriftsmäßig beendet ist.
- Wenn das Netzkabel defekt ist bzw. wenn das Gerät sonstige Schäden aufweist, darf es nicht in Betrieb genommen werden. Kabel nicht quetschen!
- Beim Abziehen des Netzteils von der Steckdose am Stecker ziehen - nicht am Kabel.
- Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlages zu vermeiden, setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Swimmingpools oder spritzendem Wasser in Betrieb.
- Stellen Sie keine Behälter mit Flüssigkeit, z.B. Blumenvasen, auf das Gerät. Diese könnten umfallen, und die auslaufende Flüssigkeit kann zu erheblicher Beschädigung bzw. zum Risiko eines elektrischen Schlages führen.
- Sollten Fremdkörper oder Flüssigkeit in das Gerät gelangen, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.
- Öffnen Sie nicht das Gehäuse. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.
- Versuchen Sie niemals ein defektes Gerät selbst zu reparieren. Wenden Sie sich immer an eine unserer Kundendienststellen.
- Öffnen Sie das Gerät auf keinen Fall – dies darf nur der Fachmann.
- Fremdkörper, z.B. Nadeln, Münzen, etc., dürfen nicht in das Innere des Gerätes fallen.
- Es dürfen keine offenen Brandquellen, wie z.B. brennende Kerzen auf das Gerät gestellt werden.
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt dieses Gerät benutzen.
- Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets qualifiziertem Fachpersonal. Andernfalls gefährden Sie sich und andere.

- Die Anschlusskontakte auf der Geräterückseite nicht mit metallischen Gegenständen oder den Fingern berühren. Die Folge können Kurzschlüsse sein.
- Das Gerät bleibt auch in ausgeschaltetem Zustand Standby mit dem Stromnetz verbunden. Ziehen Sie den Stecker des Netzteils aus der Steckdose, falls Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen. Ziehen Sie nur am Netzstecker.
- Hören Sie Musik nicht mit großer Lautstärke. Dies kann zu bleibenden Gehörschäden führen.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Es ist verboten Umbauten am Gerät vorzunehmen.
- Beschädigte Geräte bzw. beschädigte Zubehörteile dürfen nicht mehr verwendet werden.

Umgang mit Batterien

- Achten Sie darauf, dass Batterien nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken. Dies kann zu ernsthaften Gesundheitsschäden führen. Bewahren Sie deshalb Batterien und Fernbedienung für Kleinkinder unerreichbar auf. In diesem Fall sofort einen Arzt aufsuchen!
- Normale Batterien dürfen nicht geladen, mit anderen Mitteln reaktiviert, nicht auseinandergenommen, erhitzt oder ins offene Feuer geworfen werden (**Explosionsgefahr!**).
- Wechseln Sie schwächer werdende Batterien rechtzeitig aus. Batteriekontakte und Gerätekontakte vor dem Einlegen reinigen.
- Wechseln Sie immer alle Batterien gleichzeitig aus und verwenden Sie Batterien des gleichen Typs.

Vorsicht!

- Batterien keinen extremen Bedingungen aussetzen. Nicht auf Heizkörpern ablegen, nicht direkter Sonnenstrahlung aussetzen!
- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Benutzen Sie in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe. Reinigen Sie das Batteriefach mit einem trockenen Tuch.

Wichtiger Hinweis zur Entsorgung:

Batterien können Giftstoffe enthalten, die die Gesundheit und die Umwelt schädigen.

- Batterien unterliegen der Europäischen Richtlinie 2006/66/EG. Diese dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.
- Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zu gesonderten Entsorgung von Batterien, da durch die korrekte Entsorgung Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt werden.

Dieses Zeichen finden Sie auf schadstoffhaltigen Batterien:



Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist für den Empfang von Radiosendungen, für die Wiedergabe von Musikdateien von externen Geräten und als Dockingstation für einen iPod bzw. ein iPhone entwickelt. Das Gerät ist für den privaten Gebrauch konzipiert und nicht für gewerbliche Zwecke geeignet.

Aufstellen des Gerätes

- Stellen Sie das Gerät auf einen festen, sicheren und horizontalen Untergrund. Sorgen Sie für gute Belüftung.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf weiche Oberflächen wie Teppiche, Decken oder in der Nähe von Gardinen und Wandbehängen auf. Die Lüftungsöffnungen könnten verdeckt werden. Die notwendige Luftzirkulation kann dadurch unterbrochen werden. Dies könnte möglicherweise zu einem Gerätebrand führen.
- Die Lüftungsschlitze müssen stets frei bleiben. Sie dürfen nicht durch Gardinen, Decken oder Zeitungen verdeckt werden
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern auf. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlungen und Orte mit außergewöhnlich viel Staub.
- Beachten Sie, dass die Gerätefüße u.U. farbige Abdrücke auf bestimmten Möbeloberflächen hinterlassen könnten. Verwenden Sie einen Schutz zwischen Ihren Möbeln und dem Gerät.
- Der Standort darf nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit, z.B. Küche oder Sauna, gewählt werden, da Niederschläge von Kondenswasser zur Beschädigung des Gerätes führen können. Das Gerät ist für die Verwendung in trockener Umgebung und in

- gemäßigtem Klima vorgesehen und darf nicht Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden.
- Sie dürfen das Gerät nur in waagerechter Position betreiben. Nicht im Freien verwenden!
 - Halten Sie das Gerät von Geräten fern, die starke Magnetfelder erzeugen.
 - Bei Verwendung von Energiesparlampen in unmittelbarer Nähe kann ggf. die Funktion des Gerätes beeinträchtigt werden.
 - Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät.
 - Legen Sie eine rutschfeste Unterlage unter die Gerätefüße, um Abdrücke auf Möbeloberflächen zu vermeiden.
 - Wenn Sie das Gerät von einer kalten in eine warme Umgebung bringen, kann sich im Inneren des Gerätes Feuchtigkeit niederschlagen. Warten Sie in diesem Fall etwa eine Stunde, bevor Sie es in Betrieb nehmen.
 - Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel oder der Stecker immer leicht zugänglich sind, so dass Sie das Gerät schnell von der Stromversorgung trennen können! Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darüber stolpern kann.
 - Die Steckdose sollte möglichst nah am Gerät sein.
 - Zur Netzverbindung Netzstecker vollständig in die Steckdose stecken.
- Verwenden Sie einen geeigneten, leicht zugänglichen Netzanschluss und vermeiden Sie die Verwendung von Mehrfachsteckdosen!
 - Netzteil bzw. Stecker nicht mit nassen Händen anfassen, Gefahr eines elektrischen Schlages!
 - Bei Störungen oder Rauch- und Geruchsbildung aus dem Gehäuse sofort Netzstecker aus der Steckdose ziehen!
 - Ziehen Sie vor Ausbruch eines Gewitters den Netzstecker aus der Steckdose.
 - Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, z.B. vor Antritt einer längeren Reise, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
 - Zu hohe Lautstärke, besonders bei Kopfhörern, kann zu Gehörschäden führen.

Fernbedienung:

- Wenn das Gerät längere Zeit nicht betrieben wird, entnehmen Sie alle Batterien, da diese auslaufen und das Gerät beschädigen können.
- **iPod/iPhone:** Versuchen Sie nie mit Gewalt, Ihren iPod/Ihr iPhone zu verbinden.

Die Beschreibung des Gerätes

Der Lieferumfang

Bitte stellen Sie sicher, dass alle nachfolgend aufgeführten Zubehörteile vorhanden sind:

- Audiosystem,
- Netzteil, MW-Rahmen-Antenne, UKW-Wurfantenne,
- eine Fernbedienung (Batterie im Lieferumfang enthalten),
- Audiokabel Cinch,
- Videokabel Cinch
- Audiokabel 3,5 mm Klinke
- diese Bedienungsanleitung.

Die besonderen Eigenschaften des Gerätes

Das Gerät besteht aus einem Radio mit einer Dockingstation zur Wiedergabe Ihres iPhones/iPods und Timerfunktion.

Haben Sie Ihr iPhone/iPod angedockt erfolgt die Wiedergabe über die Lautsprecher der Dockingstation.

Angedockte iPhones/iPods können mit den Tasten am Gerät sowie bequem mit der Fernbedienung bedient werden.

- Angedockte iPhones/iPods werden vom Gerät geladen.

Mit diesem Gerät können Sie außerdem:

- Das Gerät kann Titel mit der REPEAT- und Zufalls-Funktion abspielen.
- Das Radio empfängt auf den Frequenzen UKW 87,5 – 108 MHz und 522 – 1620 kHz.
- Sie können 20 UKW-Sender und 10 MW-Sender auf Programmplätzen speichern.
- Das Gerät verfügt über eine Zeitanzeige sowie eine Weckfunktion mit 2 Weckzeiten.
- Sie können wählen, ob Sie mit einem angedockten iPhone/iPod, dem TUNER (Radio) oder Buzzer geweckt werden möchten.
- Die Digitaluhr zeigt die Uhrzeit im 12H oder 24h-Format an.
- Das Display besitzt eine einstellbare Beleuchtung.
- Sie können 2 externe Audio-Geräte anschließen.
- Sie können Videos eines angedockten iPhones/iPods an einem externen Gerät wiedergeben.

Wie Sie das Gerät zum Betrieb vorbereiten

Wie Sie das Netzgerät anschließen

Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.

- ➔ Zur Stromversorgung zuerst das Kabel des Netzteils in die Buchse (14) (DC 9V) am Gerät und dann den Netzstecker in die Steckdose stecken.

Hinweis:

Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil!

- ➔ Vergewissern Sie sich, dass die Betriebsspannung des Netzteils mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie es in die Steckdose stecken.
- ➔ Nach dem erstmaligen Verbinden des Gerätes mit dem Stromnetz zeigt das Display „12:00“ blinkend sowie „JAN/01“.

Hinweis:

Ziehen Sie bei Nichtverwendung den Netzstecker aus der Steckdose. Ziehen Sie am Netzstecker und nicht am Kabel. Ziehen Sie vor Ausbruch eines Gewitters den Netzstecker aus der Steckdose. Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, z.B. vor Antritt einer längeren Reise, ziehen Sie den Netzstecker.

Die beim Betrieb entstehende Wärme muss durch ausreichende Luftzirkulation abgeführt werden. Deshalb darf das Gerät nicht abgedeckt oder in einem geschlossenen Schrank untergebracht werden. Sorgen Sie für einen Freiraum von mindestens 10 cm um das Gerät.

Hinweis:

Nach einem Stromausfall wird möglicherweise **nicht** die korrekte Uhrzeit angezeigt.

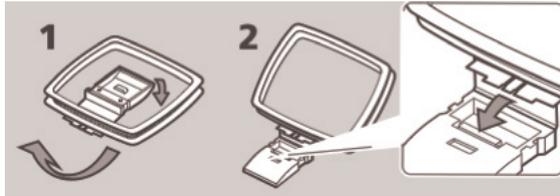
Wie Sie den Antennenempfang verbessern

Die Anzahl und Qualität der zu empfangenden Sender hängt von den Empfangsverhältnissen am Aufstellort ab. Mit der UKW-Wurfantenne (13) kann ein brauchbarer Empfang erzielt werden.

- ➔ Diese Antenne muss in voller Länge auf den günstigsten Empfang ausgerichtet werden.
- ➔ Bei schlechtem Empfang raten wir mit der Taste FM MODE auf MONO zu schalten.
- ➔ Verbinden Sie die UKW-Wurfantenne mit dem Anschluss FM ANTENNA (13).
- ➔ Zum Anschluss an die Hausantenne ein 75 Ohm Koaxialkabel als Verbindung zur Antennenbuchse FM ANTENNA (13) einstecken.

Die MW-Rahmenantenne ist für den Empfang von Sendern im MW-Bereich ausreichend.

→ Montieren Sie die Antenne wie dargestellt:



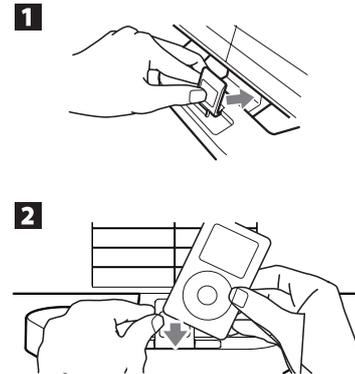
→ Verbinden Sie die MW-Rahmenantenne mit dem Anschluss AM ANTENNA (12).

→ Drehen Sie die Antenne ggf. um den Empfang zu verbessern.

Wie Sie iPhones/iPods andocken

Hinweis:

- Üben Sie keinen Druck auf die iPod-Halterung (4) aus. Sie könnte beschädigt werden.
- Entfernen Sie den iPod nicht aus der Halterung, wenn der iPod eingeschaltet ist.
- iPod-Halter nach hinten schieben (1).
- Nehmen Sie Ihren iPod/das iPhone aus der Schutzhülle bzw. Tasche und setzen Sie Ihren iPod/das iPhone vorsichtig in das Dock ein (2).
- iPod-Halter loslassen.



- Achten Sie darauf, dass Sie Ihren iPod/iPhone vorsichtig auf das Dock stecken. Verbiegen oder kippen Sie den iPod/iPhone nicht während dieser auf dem iPod/iPhone Anschluss steckt. Dies könnte zur Beschädigung des Docks oder des iPod/iPhone führen.
- Entfernen Sie den iPod/das iPhone, indem Sie den iPod/das iPhone vorsichtig nach oben anheben bzw. herausziehen.

Hinweis:

Geht bei der Musikwiedergabe eines aufgesteckten iPhone ein Anruf ein, stoppt das Gerät mit der Wiedergabe und der Klingelton ist hörbar.

Wie die Akkus des iPod geladen werden

Sobald Sie Ihren iPod angedockt haben, wird der Akku bei **bestehender** Netzverbindung aufgeladen.

Hinweis:

Bei Verwendung eines iPod oder anderen MP3-Players, der nicht über die Dockingstation angeschlossen wird, erfolgt keine automatische Akku-Aufladung.

Wie Sie die Fernbedienungsbatterien einlegen

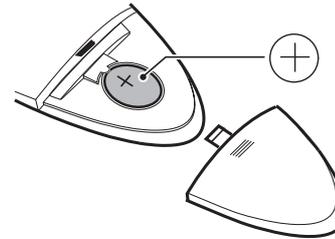
➔ Zum Betrieb der Fernbedienung ist eine Batterie bereits eingelegt (CR2025).

Sollte die Fernbedienung auf Eingaben nicht mehr reagieren, wechseln Sie die Knopfzelle aus.

➔ Gehen Sie dazu folgendermaßen vor:

➔ Legen Sie eine Batterie vom Typ CR2025, 3 V ein. Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polung. Der Pluspol zeigt wie dargestellt bei umgedrehter

Fernbedienung nach oben.



➔ Schließen Sie den Batteriefachdeckel wieder sorgfältig, so dass die Haltetaschen des Deckels im Gehäuse einrasten.

Hinweis:

Wird die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzt, sollten die Batterien herausgenommen werden. Andernfalls kann die Fernbedienung durch Auslaufen der Batterien beschädigt werden.

- Nimmt die Reichweite der Fernbedienung ab, sollten die Batterien gegen neue ausgetauscht werden.
- Verwenden Sie auslaufgeschützte Batterien!

Wie Sie das Gerät mit der Fernbedienung bedienen

Mit der Infrarot-Fernbedienung können Sie die wichtigsten Funktionen der Anlage bequem vom Sitzplatz aus bedienen. Bei der Bedienung des Gerätes mit der Fernbedienung beachten Sie bitte folgende Punkte:

- Die Fernbedienung auf den Fernbedienungsempfänger (3) an der Gerätefront richten.
- Es muss Sichtverbindung zwischen Sender und Empfänger gewährleistet sein.
- Nimmt die Reichweite der Fernbedienung ab, sollten die Batterien gegen neue ausgetauscht werden.

Die maximale Reichweite beträgt ungefähr 6 Meter frontal vor dem Gerät.

Wie Sie eine externe Tonquelle anschließen

Sie können den Ton externer Geräte (z. B. TV-Gerät, DVD-Player, MP3-Player) über die Lautsprecher des Gerätes wiedergeben.

- ➔ Schließen Sie das externe Gerät an die Audio L, R des AUX-IN-Anschlusses **1** (16) an.
- ➔ Schließen Sie ein Stereo-Audiokabel (3,5 mm Klinke) des Audioausgangs Ihres externen Gerätes an den AUX-IN-Anschluss **2** (17) an.
- ➔ Wählen Sie mit FUNCTION (35) die Betriebsart AUX 1 bzw. AUX 2.
- ➔ Starten Sie die Wiedergabe am externen Gerät.

Wie Sie Videos wiedergeben

Sie können Videos iPod/iPhones wiedergeben.

- ➔ Schließen Sie das Videokabel an den Videoausgang VIDEO OUT (15) an.
- ➔ Verbinden Sie das Videokabel mit Ihrem TV-Display.
- ➔ Starten Sie die Wiedergabe am iPod/iPhone.
- ➔ Regeln Sie die Lautstärke am externen Gerät.

Wie Sie allgemeine Geräte-Funktionen bedienen

Sie können die Einstellungen sowohl mit den Tasten am Gerät wie auch mit der Fernbedienung vornehmen. Identische Beschriftung auf Fernbedienung und Gerät bedeutet identische Funktionen.

Die Beschreibung der Bedienung erfolgt in der Regel anhand der Tasten der Fernbedienung.

Wie Sie das Gerät einschalten

- Mit der Taste  (5) bzw. (18) schalten Sie das Gerät ein, das Display schaltet sich mit der zuletzt eingestellten Betriebsart ein.

Wie Sie die Quelle einstellen

- Mit FUNCTION (6) am Gerät bzw. (35) der Fernbedienung schalten Sie zu iPod, TUNER, AUX 1, AUX 2.

Wie Sie die Lautstärke einstellen

- Drücken Sie die Taste –VOL+ (8, 31), um leiser bzw. lauter zu stellen.

Wie Sie die Stummschaltung einschalten

Sie können die Lautstärke mit einem Tastendruck auf die Taste MUTING (25) abschalten. Ein erneutes Drücken der Taste MUTING (25) schaltet die Lautstärke wieder ein.

Wie Sie die Displayhelligkeit regeln

- Drücken Sie die Taste DIMMER (27) wiederholt, um die gewünschte Hintergrundbeleuchtung einzustellen.

Die Helligkeit kann auch in Standby eingeschaltet werden.

Wie Sie die Soundeffekte einstellen

- Drücken Sie die Taste BASS (30) der Fernbedienung zur Einstellung der Bässe.
- Drücken Sie innerhalb von 3 Sekunden die Tasten – VOL+ (8, 31), um die Bässe einzustellen.
- Drücken Sie die Taste TREBLE (30) der Fernbedienung zur Einstellung der Höhen.
- Drücken Sie innerhalb von 3 Sekunden die Tasten – VOL+ (8, 31), um die Höhen einzustellen.

Wie Sie das Gerät ausschalten

- Mit der Taste ⏻ (5, 18) schalten Sie das Gerät aus, die Uhrzeit wird eingeleuchtet.

Wie Sie Uhrzeit, Datum einstellen

- Drücken Sie in STANDBY (Gerät ausgeschaltet, mit Stromnetz verbunden) die Taste TIME SET (29) für ca. 2 Sekunden. **12 H** oder **24 H** blinkt im Display.
- Drücken Sie **I◀◀ ▶▶I** (24), um die Darstellung der Uhrzeit im 12h- oder 24h-Format zu ändern und bestätigen Sie mit der Taste TIME SET (29).

- Stellen Sie mit **I◀◀ ▶▶I** (24) zuerst die Stunden und dann die Minuten ein und bestätigen Sie jeweils mit TIME SET (29).

- Stellen Sie dann wie beschrieben das Jahr, den Monat sowie den Tag ein.

Die Uhrzeit ist damit eingestellt und beginnt zu zählen.

- Die Uhrzeit wird in Standby angezeigt.



Hinweis:

- Erfolgt im Einstellmodus 10 Sekunden lang kein Tastendruck, wird dieser automatisch ohne Speicherung beendet.
- Nach einem Stromausfall müssen Sie die Uhr- und Weckzeit neu einstellen.

Wie Sie die Sleep-Funktion benutzen

Sie können in Schritten von 90, 75, ... OFF Minuten den Zeitraum einstellen, nach dem sich das Gerät in jeder Betriebsart in Standby schaltet. „SLEEP“ erscheint im Display.

- ➔ Drücken Sie zur Einstellung die Taste SLEEP (26) wiederholt.

Wie Sie Ihren iPod über das Menü bedienen

Mit folgenden Tasten der Fernbedienung steuern und bedienen Sie Ihren angedockten iPod:

- MENU (21): Menü öffnen, zurück zum vorherigen Menü
- SCROLL ▼ / ▲ (32): Navigation im Menü
- SELECT (22): Auswahl bestätigen, Menüpunkt aktivieren, öffnen

Die Bedienung erfolgt sinngemäß wie über die iPod-Steuerungstasten. Lesen Sie ggf. in der Bedienungsanleitung Ihres iPod nach.

- ➔ Die Einstellung der Lautstärke erfolgt allerdings über VOLUME (8) am Gerät bzw. -VOL+ (31) der Fernbedienung.

Wie Sie Ihr iPhone/Ihren iPod verwenden

Einschalten

- ➔ Schalten Sie das Gerät mit der Taste  (5, 18) ein.
- ➔ Docken Sie Ihr iPhone/Ihren iPod an.
- ➔ Drücken Sie die Taste FUNCTION (35) wiederholt, um zur Quelle iPod zu schalten.

Hinweis:

Ist kein iPod verbunden, blinkt das iPod-Symbol im Display.

Docken Sie Ihren bereits spielenden iPod an, schaltet sich das Gerät automatisch ein und gibt die Quelle iPod wieder.

Bei erstmaliger Verbindung erscheint „AUTHENT“ im Display zur Identifizierung des iPods. Danach beginnt die Wiedergabe automatisch mit dem ersten Titel des ersten Albums.

- ➔ Drücken Sie die Taste  || (23), um die Wiedergabe zu unterbrechen.

Titelwahl/Suchlauf

- Drücken Sie kurz die Tasten **I◀◀ ▶▶I** (24), um zum nächsten/vorigen Titel zu springen.
- Drücken Sie die Tasten **I◀◀ ▶▶I** (24) und halten Sie sie gedrückt, um einen schnellen Suchlauf zu starten.

Wiederholfunktionen

- Drücken Sie REPEAT (20) wiederholt, um durch die Wiederholfunktionen zu schalten.
- Drücken Sie SHUFFLE (33), um die Zufallswiedergabe zu starten.

Ausschalten

- Drücken Sie die POWER-Taste **⏻** (5, 18). Das Gerät schaltet die Wiedergabe ab und den iPod in STANDBY.
- Während der iPod angedockt ist, werden die Akkus bei **bestehender Netzverbindung** geladen.

iPhone/iPod-Steuerung, Menü

Siehe S.18.

Wie Sie andere MP3-Player verwenden

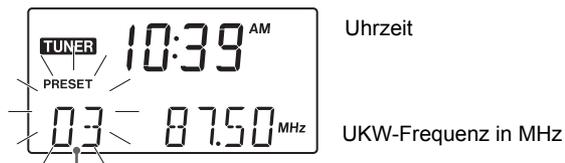
Sie können jede andere Musikquelle über die AUX IN-Buchsen (16, 17) wiedergeben, auch einen iPod, den Sie nicht andocken.

Wie Sie das Radio bedienen

Hinweis:

Das Gerät empfängt auf den Frequenzen UKW (FM) 87,5 - 108 MHz und MW 522–1620 KHz.

- Wählen Sie mit FUNCTION (35) die Quelle TUNER.
- Um den gewünschten Frequenzbereich UKW oder MW auszuwählen, drücken Sie Funktionstaste FM AM (34).
- Wenn Sie UKW einstellen, können Sie die Wurfantenne ausrichten und auf volle Länge ausziehen, um den Empfang zu verbessern. Wir empfehlen, das Gerät an die Hausantenne anzuschließen.



PRESET Speicher

Hinweis:

In der Regel werden UKW-Sender im Stereo-Ton empfangen. Die Anzeige „STEREO“ erscheint.

- Sie können mit der Taste FM MODE (28) auf Mono

schalten, um Rauschen zu unterdrücken.

- Wenn Sie MW einstellen, können Sie die Rahmenantenne drehen, um den Empfang zu verbessern.

Wie Sie einen Sender einstellen

Manuelle Senderwahl

- Drücken Sie die Tasten **I◀◀ ▶▶I** (24) kurz, dies verändert die Empfangsfrequenz schrittweise nach oben bzw. nach unten. Im UKW-Bereich in 0,05 MHz-Schritten, im MW-Bereich in 9 kHz-Schritten (= Feineinstellung). Damit können Sie auch schwache Sender einstellen, deren Frequenz Ihnen bekannt ist.

Die Frequenzanzeige im Display zeigt die eingestellte Frequenz an.

Sendersuchlauf

- Langes Drücken der Tasten **I◀◀ ▶▶I** (24) (ca. 2 Sekunden), startet den Suchlauf. Der automatische Suchlauf findet nur Sender mit einem starken Signal. Schwache Sender können nur manuell eingestellt werden.
- Erneutes Drücken der Tasten **I◀◀ ▶▶I** (24) (ca. 2 Sekunden), setzt den Suchlauf fort. Während des Suchlaufs ist der Tuner stumm geschaltet.

Wie Sie Sender speichern

Der Programm-Speicher kann 20 Stationen im FM-Bereich (UKW) sowie 10 Stationen im MW-Bereich speichern.

Hinweis:

Die gespeicherten Sender bleiben bei Stromausfall nicht erhalten.

- In der Betriebsart TUNER (Radio) mit FM/AM (34) entweder UKW (FM) oder MW (AM) wählen und den gewünschten Sender mit den Tasten **I◀◀ ▶▶I** (24) einstellen.
- Taste MEMORY (29) drücken, **PRESET** links im Display.
- Mit der Taste PRESET **▼ / ▲** (32) einen Programmplatz wählen, dazu ggf. die Taste mehrmals drücken.
- Mit der Taste MEMORY (29) den eingestellten Sender auf dem Programmplatz speichern.

Hinweis:

Wird ca. 5 Sekunden keine Taste gedrückt, ist der Programmier-Modus beendet.

- Speichern weiterer Sender: Vorgang wiederholen.

Anwählen der programmierten Stationen

- Taste PRESET **▼ / ▲** (32) drücken, um die gespeicherten Programmplätze aufwärts bzw. abwärts durchzuschalten.

Das Display stellt den jeweils eingestellten Kanal dar.

Löschen einer Programmplatz-Speicherung

- Sie können eine Programmplatz-Speicherung dadurch löschen, indem Sie einen neuen Sender auf den Programmplatz speichern.

Wie Sie das Gerät ausschalten

- Um das Gerät auszuschalten **⏻** (18) drücken. Das Display (2) erlischt und die Uhrzeit wird dargestellt.

Wie Sie die Timerfunktion benutzen

Hinweis:

Die Timerfunktion können Sie erst bedienen, wenn Sie die korrekte Uhrzeit eingestellt haben, siehe S. 17.

Es stehen 2 Timer zur Verfügung. Die Einstellung ist identisch.

- Im Modus AUX ist **keine** Timerfunktion möglich.

iPod touch/iPhone: Wurde ein iPod touch /iPhone ganz ausgeschaltet kann ein Alarm über IPOD nicht ausgeführt werden. Es ertönt dann auch kein BUZZER-Signal.

Timer einstellen

Die Timerfunktion schaltet das Gerät zur eingestellten Zeit ein. Sie können wählen, ob Sie mit einem iPhone/iPod, dem Radio bzw. Buzzer (Signalton) geweckt werden wollen.

Hinweis:

- Timer mit iPhone/iPod: iPhone/iPod muss angeschlossen sein. Musikdaten müssen sich auf dem Medium befinden. Kein „Slide to Power Off“!
- TUNER: Radiostation einstellen.
- Bei Netzausfall funktioniert der Timer **nicht**. Überprüfen Sie nach einem Netzausfall die eingestellte Uhrzeit und stellen Sie die Weckzeit neu ein.

Wie Sie die Einschaltzeit einstellen

Wird während der Einstellung länger als 10 Sekunden keine Taste gedrückt, verlässt das Gerät den Modus automatisch. Sie müssen dann von vorne beginnen.

- Drücken Sie die Taste TIMER 1 (19) und halten Sie sie gedrückt, bis ON TIME im Display erscheint, die Stundenanzeige blinkt.



- Stellen Sie mit den Tasten I◀◀ ▶▶I (24) die Stunde und die Minute ein und bestätigen Sie jeweils mit der Taste TIMER 1 (19). OFF TIME erscheint.
- Stellen Sie wie beschrieben die Ausschaltzeit ein.
- Das Quellen-Symbol **SOURCE** blinkt, stellen Sie mit I◀◀ ▶▶I (24) die gewünschte Quelle TUNER , IPOD , BUZZER (🔊) ein und bestätigen Sie mit der Taste TIMER 1 (19). **VOL** blinkt.
- Stellen Sie die gewünschte Einschallautstärke mit den Tasten I◀◀ ▶▶I (24) ein und bestätigen Sie mit TIMER 1 (19).

- Die Einstellung ist abgeschlossen und der Timer programmiert. Die Einstellungen werden zur Kontrolle wiederholt.
- Schalten Sie das Gerät in Standby.
- Einen aktiven Timer erkennen Sie an der TIMER-Anzeige im Display.



Hinweis:

Die Programmierung des Timer 2 ist identisch.

Das Gerät schaltet sich mit der gewählten Quelle und Lautstärke bei Erreichen der Einschaltzeit ein. Bei Erreichen der Ausschaltzeit schaltet sich das Gerät aus.

- Bei BUZZER kann keine Lautstärke eingestellt werden.
- Die Mindestlautstärke ist „10“.
- Haben Sie TUNER gewählt, wird die zuletzt eingestellte Radiostation zum Wecken eingestellt.
- Ist kein iPod verbunden, werden Sie mit BUZZER geweckt.

Wie Sie den Timer ein- und ausschalten

- Taste TIMER 1 (19) kurz drücken, um den Timer 1 ein- und auszuschalten. Die Einstellungen werden zur Kontrolle wiederholt.
- Bei eingeschaltetem Timer erscheint im Display die TIMER-Anzeige.



Wie Sie den Timer nach Alarm ganz ausschalten

- Drücken Sie die Taste  (18), um den Timer auszuschalten.

Hinweis:

Die Timerfunktion schaltet das Gerät am nächsten Tag zur eingestellten Zeit wieder ein. Im Display ist weiterhin die Timer-Anzeige eingeblendet.

Wie Sie das Gerät reinigen

Stromschlag!

Um die Gefahr eines elektrischen Schlages zu vermeiden, dürfen Sie das Gerät nicht mit einem nassen Tuch oder unter fließendem Wasser reinigen. Vor dem Reinigen Netzstecker ziehen.

ACHTUNG!

Sie dürfen keine Scheuerschwämme, Scheuerpulver und Lösungsmittel wie Alkohol oder Benzin verwenden.

➔ Reinigen Sie das Gehäuse mit einem weichen, mit Wasser angefeuchteten Tuch.

Wie Sie Fehler beseitigen

Wenn das Gerät nicht wie vorgesehen funktioniert, überprüfen Sie es anhand der folgenden Tabellen.

Wenn Sie die Störung auch nach den beschriebenen Überprüfungen nicht beheben können, nehmen Sie bitte Kontakt mit dem Hersteller auf.

Probleme mit dem Gerät

Symptom	Mögliche Ursache/Abhilfe
Gerät lässt sich nicht einschalten.	Das Gerät wird nicht mit Strom versorgt. Schließen Sie das Netzkabel richtig an die Netzsteckdose an.
Es ist kein Ton zu hören.	Erhöhen Sie die Lautstärke. Ggf. ist die falsche Quelle gewählt worden. MUTE ausschalten.
Es ist ein Störrauschen zu hören.	In der Nähe des Gerätes sendet ein anderes Gerät störende Radiowellen aus. Entfernen Sie das Gerät aus der Umgebung des Gerätes.
Es treten andere Bedienungsstörungen, laute Geräusche oder eine gestörte Display-Anzeige auf.	Elektronische Bauteile des Gerätes sind gestört. Ziehen Sie den Netzstecker. Lassen Sie das Gerät ca. 10 Sekunden von der Stromquelle getrennt. Schließen Sie das Gerät erneut an.
Das Display schaltet sich nicht ein.	Gerät ausschalten. Netzstecker ziehen, wieder einstecken, Gerät einschalten.

Probleme mit dem iPhone/iPod-Dock

Symptom	Mögliche Ursache/Abhilfe
iPhone/iPod kann nicht mit den Gerätetasten bedient werden.	iPhone/iPod ist nicht korrekt andockt, ggf. neu andocken. Software veraltet. Software über iTunes aktualisieren. iPhone/iPod ist im Status „locked“. Prüfen, ob sich iPhone/iPod außerhalb korrekt bedienen lässt. Ggf. Hersteller-Anleitung lesen.
iPhone/iPod lässt sich nicht andocken.	iPhone/iPod nochmals entfernen und neu einsetzen. Dock prüfen, ggf. reinigen. Dock Adjuster einstellen.
iPhone/iPod wird nicht geladen.	iPhone/iPod ist nicht korrekt andockt, ggf. neu andocken. Netzverbindung herstellen. Im Modus TUNER AM erfolgt keine Aufladung!
Es ist kein Ton zu hören.	Erhöhen Sie die Lautstärke. Schalten Sie die Wiedergabe am iPhone/iPod ein. Prüfen Sie das Dock.

Probleme mit dem Radio

Symptom	Mögliche Ursache/Abhilfe
Es wird kein Radiosender empfangen.	Das Gerät befindet sich nicht im Radio-Modus. Mit FUNCTION zu TUNER schalten.
Der Ton ist schwach oder von schlechter Qualität.	Andere Geräte, z.B. Fernseher stören den Empfang. Stellen Sie das Radio weiter entfernt von diesen Geräten auf. Die Antenne ist nicht ausgezogen oder ausgerichtet. Ziehen Sie die Antenne aus. Drehen Sie die Antenne oder das Gerät, um den Empfang zu verbessern.
Andere Probleme	Resetten: → Gerät ausschalten → Taste FM/AM länger als 4 Sekunden drücken

Technische Daten

Abmessungen Gerät (Breite x Tiefe x Höhe)	570 x 128 x 195 mm
Gewicht:	ca. 2,0 kg
Spannungsversorgung: AC/DC Netzteil	100-240 V Wechselstrom, 50-60 Hz, 0,55 A 9 V DC, 2,6 A
Fernbedienung:	Batterie CR2025, 3 V
Ausgangsleistung:	2 x 7,5 W Sinus
Umgebungsbedingungen:	+5 C bis +35 C 5 % bis 90 % relative Luftfeuchte (nicht kondensierend)
Radio: Empfangsfrequenzen: Antenne:	UKW 87,5–108 MHz MW 522-1620 kHz UKW-Wurfantenne MW-Rahmen-Antenne
AUX IN-Anschluss	3,5 mm Klinke

Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Die Abmessungen sind ungefähre Werte.

Richtlinien und Nomen: Dieses Produkt entspricht der Niederspannungsrichtlinie (2006/95/EC, 1275/2008/EC), der EMV-Richtlinie (2004/108/EC) und der CE-Kennzeichenrichtlinie.



“Made for iPhone/iPod” means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPhone/iPod and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano and iPod touch are trademarks of Apple Computer, Inc., registered in the U.S. and other countries.



Wie Sie den Hersteller erreichen

DGC GmbH
Graf-Zeppelin-Straße 7
D-86899 Landsberg

www.dual.de

Entsorgungshinweise

Entsorgung der Verpackung

Ihr neues Gerät wurde auf dem Weg zu Ihnen durch die Verpackung geschützt. Alle eingesetzten Materialien sind umweltverträglich und wieder verwertbar. Bitte helfen Sie mit und entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Über aktuelle Entsorgungswege informieren Sie sich bei Ihrem Händler oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung.

Erstickungsgefahr!

Verpackung und deren Teile nicht Kindern überlassen.

Erstickungsgefahr durch Folien und andere Verpackungsmaterialien.

Entsorgung des Gerätes

Altgeräte sind kein wertloser Abfall. Durch umweltgerechte Entsorgung können wertvolle Rohstoffe wieder gewonnen werden. Erkundigen Sie sich in Ihrer Stadt- oder Gemeindeverwaltung nach Möglichkeiten einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung des Gerätes. Vor der Entsorgung des Gerätes sollten die Batterien entfernt werden.



Dieses Gerät ist entsprechend der Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Lebensgefahr!

Bei ausgedienten Geräten Netzstecker ziehen.
Netzkabel durchtrennen und mit dem Stecker entfernen.